

1 Supplemental legend:

2 Video S1: Maximized Z-stack images obtained at 10 min intervals over a 4h time period of the
3 *hsp104* deletion strain constitutively expressing HttQ103 from the *GPD* promoter after induction
4 of Hsp104 expression with galactose.

5 Video S2: Maximized Z-stack images obtained at 10 min intervals over a 7h time period of the
6 *hsp104* deletion strain constitutively expressing HttQ103 from the *GPD* promoter after induction
7 of Hsp104 expression with galactose.

8

9

10

11